



Intel-powered Convertible Classmate PC Intel® Power Manager Manual del usuario

Para el sistema operativo Ubuntu Netbook Remix

Disclaimer

INFORMATION IN THIS DOCUMENT IS PROVIDED IN CONNECTION WITH INTEL® PRODUCTS. NO LICENSE, EXPRESS OR IMPLIED, BY ESTOPPEL OR OTHERWISE, TO ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS IS GRANTED BY THIS DOCUMENT. EXCEPT AS PROVIDED IN INTEL'S TERMS AND CONDITIONS OF SALE FOR SUCH PRODUCTS, INTEL ASSUMES NO LIABILITY WHATSOEVER, AND INTEL DISCLAIMS ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, RELATING TO SALE AND/OR USE OF INTEL PRODUCTS INCLUDING LIABILITY OR WARRANTIES RELATING TO FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY, OR INFRINGEMENT OF ANY PATENT, COPYRIGHT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT.

UNLESS OTHERWISE AGREED IN WRITING BY INTEL, THE INTEL PRODUCTS ARE NOT DESIGNED NOR INTENDED FOR ANY APPLICATION IN WHICH THE FAILURE OF THE INTEL PRODUCT COULD CREATE A SITUATION WHERE PERSONAL INJURY OR DEATH MAY OCCUR.

Intel may make changes to specifications and product descriptions at any time, without notice. Designers must not rely on the absence or characteristics of any features or instructions marked "reserved" or "undefined." Intel reserves these for future definition and shall have no responsibility whatsoever for conflicts or incompatibilities arising from future changes to them. The information here is subject to change without notice. Do not finalize a design with this information.

The products described in this document may contain design defects or errors known as errata which may cause the product to deviate from published specifications. Current characterized errata are available on request.

Contact your local Intel Sales Office or your distributor to obtain the latest specifications and before placing your product order.

Intel and the Intel logo are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and other countries.

Copyright © 2009, Intel Corporation.

All rights reserved.

*Other brands and names are the property of their respective owners.

Histórico da revisão

Revisión del documento	Historial de revisiones	Fecha
1.0	Manual del usuario de tercera generación de Intel-powered convertible classmate PCs Power Manager.	Enero de 2009

Tabla de contenidos

1	Introducción.....	8
2	Requisitos del sistema.....	9
3	Instalación de Intel® Power Manager	10
3.1	Instalación de Power Manager.....	10
3.2	Desinstalación de Power Manager	10
4	Introducción a Power Manager	11
4.1	Resumen de Power Manager	11
4.1.1	Estado del icono de bandeja.....	11
4.1.2	Estado de la batería.....	12
4.1.3	Menú de bandeja.....	14
4.2	Ver información de la batería	17
4.3	Esquemas de energía predeterminados	18
5	Cómo usar Intel Power Manager	19
5.1	Opciones de esquemas de energía	20
5.2	Agregar un esquema de energía	22
5.2.1	Paso 1: Configuración general	22
5.2.2	Paso 2: Configuración de la batería	24
5.2.3	Paso 3: Configuración de corriente alterna	25
5.3	Editar esquema de energía	26
5.3.1	Cambiar la configuración de energía.....	26
5.3.2	Restaurar configuración predeterminada ..	29
5.4	Eliminar esquema de energía	30
5.5	Cambio de esquema de energía.....	31
5.6	Configuración de opciones	33
5.7	Acerca de.....	34

5.8	Ayuda	35
6	Preguntas frecuentes	37

Figuras

Figure 1: Estado de la batería	12
Figure 2: Estado de carga.....	12
Figure 3: Carga completa	13
Figure 4: Dispositivos desactivados.....	13
Figure 5: Sin batería.....	14
Figure 6: Menú de la bandeja.....	14
Figure 7: Cuadro de diálogo de información de la batería	17
Figure 8: Ventana principal de Power Manager.....	19
Figure 9: Advertencia al alcanzar el número máximo de esquemas	22
Figure 10: Paso 1 del Nuevo esquema de energía	23
Figure 11: Paso 2 del Nuevo esquema de energía	24
Figure 12: Paso 3 del Nuevo esquema de energía	25
Figure 13: Editar esquema de energía	27
Figure 14: Advertencia para ingresar el nombre del esquema .	28
Figure 15: Advertencia de caracteres especiales en el nombre del esquema	28
Figure 16: Advertencia de nombre ya existente	29
Figure 17: Advertencia para restaurar configuración predeterminada	30
Figure 18: Confirmación para eliminar esquema de energía ..	30
Figure 19: Advertencia de eliminación de esquema de energía activo.....	31
Figure 20: Configuración para desactivar dispositivos	32

Figure 21: Advertencia para aplicar esquema de energía.....	33
Figure 22: Configuración de opciones	34
Figure 23: Cuadro de diálogo Acerca de.....	35

Tablas

Table 1: Esquemas de energía predeterminados	18
Table 2: Opciones de esquemas de energía	20

1 Introducción

Intel-powered convertible classmate PC es una netbook fuerte, accesible y divertida hecha para aprender. De acuerdo con investigaciones realizadas en ambientes educativos, el diseño, el cual es agradable para los niños, se convierte de un dispositivo con tapa a una tablilla sensible al tacto y, de esta manera, promueve el uso intuitivo, el aprendizaje interactivo y permite una nueva forma de movilidad. Intel-powered convertible classmate PC incluye un sistema de software y funciones específicas para la educación y es compatible con una amplia gama de proveedores.

Funciones clave:

- Ver el estado de la batería e información detallada.
- Administrar esquemas de energía, lo que incluye funciones para ver, agregar, editar y eliminar esquemas de energía.
- Aplicar un esquema de energía.
- Personalizar opciones generales.

2 Requisitos del sistema

Requisitos de hardware

- Procesador: Intel® Core™ N270
- Memoria: 512 MB
- Disco duro: 4 G

Sistema operativo: Ubuntu 8.04

3 Instalación de Intel® Power Manager

3.1 Instalación de Power Manager

El formato del paquete de instalación de power management es **deb**. Si no inició sesión como una cuenta raíz, escriba el siguiente comando: **sudo dpkg -i xxx.deb**.

Power Manager se ejecutará como un icono de la bandeja de la barra de tareas. Al hacer clic con el botón primario o secundario en el icono de bandeja, se mostrará un menú de bandeja optimizado. Puede tener acceso a las funciones de Power Manager por medio de este menú.

3.2 Desinstalación de Power Manager

Si no inició sesión como una cuenta raíz, escriba el siguiente comando: **sudo dpkg -P power-management**.

Una vez que finalice el proceso de desinstalación, Power Manager se eliminará de su computadora.

4 Introducción a Power Manager

4.1 Resumen de Power Manager

4.1.1 Estado del icono de bandeja

Power Manager se minimizará y se mostrará como un icono en la bandeja del sistema después del inicio. Tiene varios estados para mostrar el estado de energía.



: indica que está usando corriente alterna y que la batería está completamente cargada o que no hay batería.



: indica que está usando corriente alterna y que la batería se está cargando.



: indica que está usando corriente alterna y que el nivel de carga de la batería es alto.



: indica que está usando corriente continua y que el nivel de carga de batería es medio.



: indica que está usando corriente continua y que el nivel de carga de batería es bajo.

4.1.2 Estado de la batería

Cuando el cursor del mouse se encuentra sobre el icono de la bandeja, aparece un mensaje que indica el estado de energía. Si la computadora está funcionando con la batería, puede visualizar el tiempo y el porcentaje restantes de la carga de la batería.

Si algunos de los dispositivos están desactivados en la opción de ahorro de energía, aparecerá un enlace en la parte inferior del mensaje. Puede hacer clic en el enlace para ver información detallada sobre los dispositivos.



Figure 1: Estado de la batería



Figure 2: Estado de carga



Figure 3: Carga completa

Puede hacer clic en el enlace **Estado de la batería>>** para volver a ver el mensaje de estado de la batería.

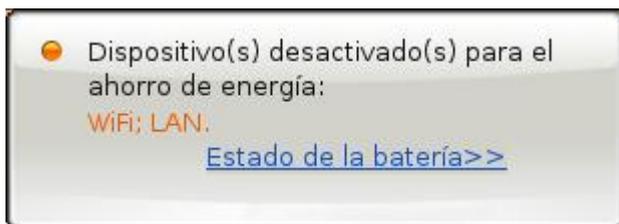


Figure 4: Dispositivos desactivados

Si la computadora está funcionando con corriente alterna y sin una batería, el icono de la bandeja será el mismo que el de corriente alterna, y se visualizará el mensaje "Sistema Sin batería".



Figure 5: Sin batería

4.1.3 Menú de bandeja

Al hacer clic con el botón primario o secundario en el icono de bandeja, se mostrará un menú de bandeja optimizado. Puede ver el estado actual de la energía mediante el primer elemento del menú. Si la computadora está funcionando con la batería, puede visualizar el tiempo y el porcentaje restantes de la carga de la batería.



Figure 6: Menú de la bandeja

El menú de la bandeja incluye varias opciones de menú. Mediante este menú, puede acceder a diversas funciones. Las siguientes secciones describen estos módulos de funciones en detalle.

- Esquemas de energía: existen varios esquemas de energía enumerados en el menú de la bandeja y el esquema predeterminado está seleccionado. Haga clic sobre el esquema de energía en la lista para aplicarlo inmediatamente. Existen tres esquemas de energía predeterminados por Intel. Para obtener más información sobre estos esquemas de energía, consulte la sección 5.1.
- Iniciar el Power Manager: cuando haga clic en **Iniciar el Power Manager**, se abrirá el cuadro de diálogo **Intel Power Manager**. Este cuadro de diálogo permite crear, editar y eliminar esquemas de energía, y además permite cambiarlos en la lista de esquemas. Para obtener más información, consulte la sección 5.2.
- Vista de la información de la batería: cuando haga clic en el estado de la batería, se abrirá el cuadro de diálogo Información sobre la batería y mostrará el estado de la batería en tiempo real. Para obtener más información, consulte la sección 4.2.
- Salir de Power Manager: haga clic en **Salir** para salir del software. Puede reiniciar el software al hacer clic en **Aplicaciones -> Otras aplicaciones -> Power Manager**.

4.2 Ver información de la batería

Si está utilizando una batería en la computadora y desea conocer el estado actual de la batería, haga clic en el icono de la bandeja y seleccione la opción **Información de la batería** en el menú para abrir el cuadro de diálogo. En este cuadro de diálogo se muestran el estado de la batería en tiempo real e información detallada de la batería.

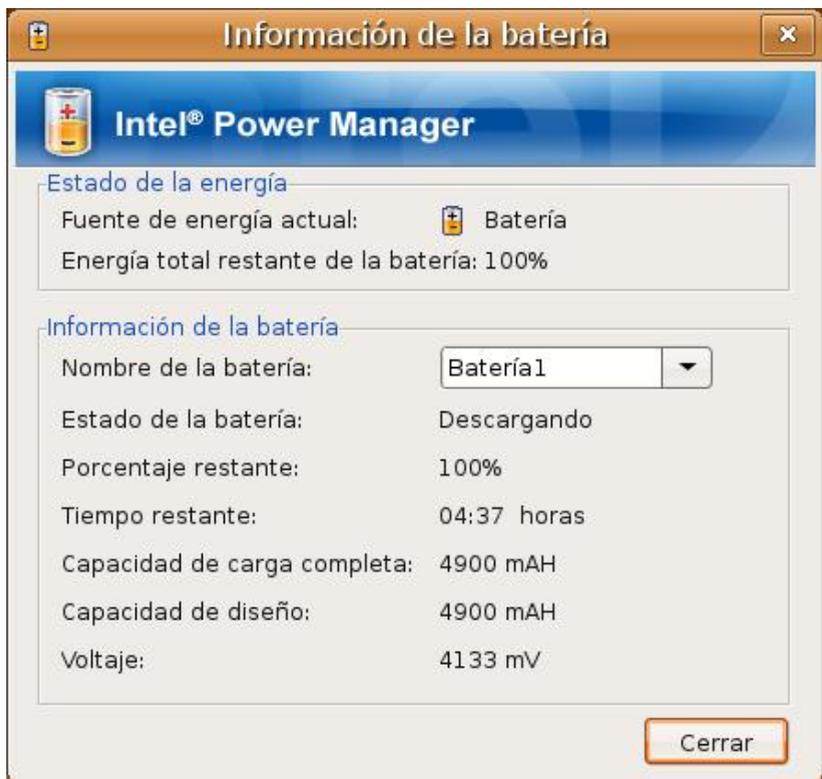


Figure 7: Cuadro de diálogo de información de la batería

4.3 Esquemas de energía predeterminados

Para su comodidad, existen tres esquemas de energía predeterminados por Intel.

- **Classmate predeterminado:** un esquema de energía equilibrado para uso prolongado en el aula.
- **Rendimiento máximo:** un esquema de energía que se concentra en un rendimiento alto.
- **Modo de lector electrónico:** un esquema que se concentra fuertemente en el ahorro de energía.

Table 1: Esquemas de energía predeterminados

Elemento	Classmate predeterminado		Rendimiento máximo		Modo de lector electrónico	
	CC	CA	CC	CA	CC	CA
Brillo de LCD	Nivel 3	Nivel 7	Nivel 7	Nivel 7	Nivel 3	Nivel 5
WLAN	Activado	Activado	Activado	Activado	Desactivado	Activado
LAN	Activado	Activado	Activado	Activado	Desactivado	Activado
Velocidad de LAN	100 Mbps	100 Mbps	100 Mbps	100 Mbps	10 Mbps	10 Mbps
Apagar la pantalla	5 minutos	30 minutos	15 minutos	Nunca	20 minutos	30 minutos
Sistema en modo en espera	15 minutos	60 minutos	30 minutos	Nunca	30 minutos	60 minutos

5 Cómo usar Intel Power Manager

Cuando haga clic en **Iniciar el Power Manager** en el menú de la bandeja, se abrirá la ventana principal de Power Manager.

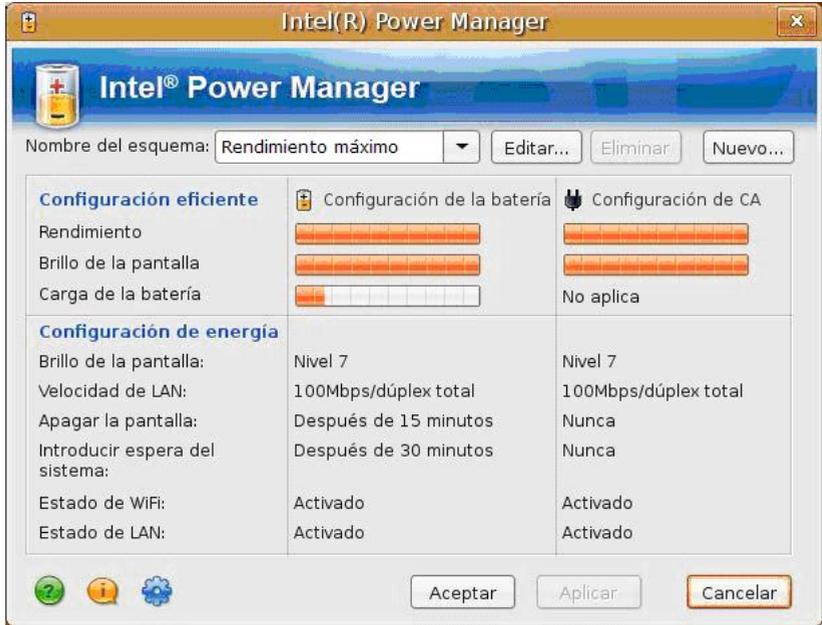


Figure 8: Ventana principal de Power Manager

Existen dos secciones en Configuración de batería o Configuración de CA: **Efecto de la configuración** y **Configuración de energía**. Podrá visualizar el efecto de la configuración de energía seleccionada en la sección Efectos de la configuración una vez que haya configurado varios parámetros en Configuración de energía. Esta función le permitirá reconocer con facilidad los efectos reales del esquema que elija.

5.1 Opciones de esquemas de energía

La siguiente tabla describe las distintas opciones de esquemas de energía que se pueden configurar en Intel Power Manager. Observe que es posible que algunas opciones no estén disponibles en su sistema.

Table 2: Opciones de esquemas de energía

Opciones	Descripciones	Valor
Brillo de la pantalla	Configure el nivel de visualización de la pantalla de cristal líquido (LCD) para la Configuración de batería o la Configuración de CA.	Nivel 0 a Nivel 7
Velocidad de LAN	Permite limitar la velocidad de LAN para la Configuración de batería o la Configuración de CA para ahorrar energía.	10 Mbps/semidúplex, 10 Mbps/dúplex total, 100 Mbps/semidúplex, 100 Mbps/dúplex total

Estado de red conectada o inalámbrica	Le permite activar o desactivar la red conectada o inalámbrica, que es una red de área local que usa señales de radio de alta frecuencia para transmitir y recibir datos a distancias de cientos de metros mediante el protocolo Ethernet. Si no necesita navegar en Internet o tiene acceso por medio de cable, puede desactivar la red Conectada o Inalámbrica para ahorrar energía.	Activar o desactivar
Apagar la pantalla	Permite apagar la pantalla para ahorrar energía cuando la computadora se encuentra inactiva sin entrada de señal por un período de tiempo.	Después de 1 minuto hasta después de 5 horas. Tiene la opción de elegir Nunca para que nunca se apague la pantalla.
Entrar en modo en espera	Permite activar el modo en espera para ahorrar energía cuando la computadora se encuentra inactiva sin entrada de señal por un período de tiempo.	Después de 1 minuto hasta después de 5 horas. Tiene la opción de elegir Nunca para que nunca se active el modo en espera.

5.2 Agregar un esquema de energía

Puede crear esquemas de energía personalizados. Al hacer clic en el botón **Nuevo...** en la ventana principal, se abrirá el Asistente para crear nuevo esquema de energía. Los parámetros predeterminados son los mismos que los del esquema Classmate predeterminado.

Si se alcanza el número máximo de esquemas de energía, se visualizará un mensaje de advertencia al hacer clic en **Nuevo...** en la ventana principal.

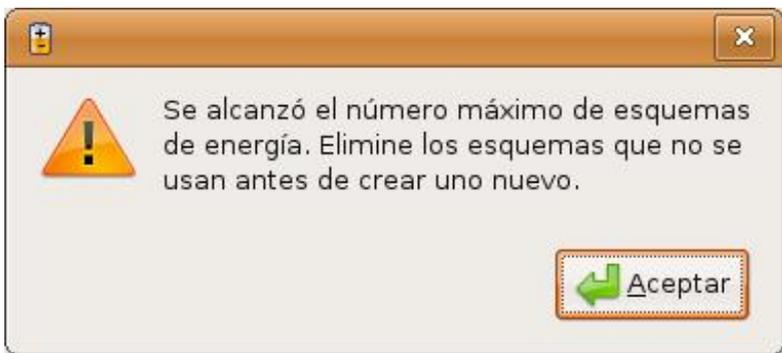


Figure 9: Advertencia al alcanzar el número máximo de esquemas

5.2.1 Paso 1: Configuración general

Puede ingresar el nombre de un esquema en el paso 1. Haga clic en **Siguiente** para continuar. El nombre del esquema no puede contener más de 20 caracteres.

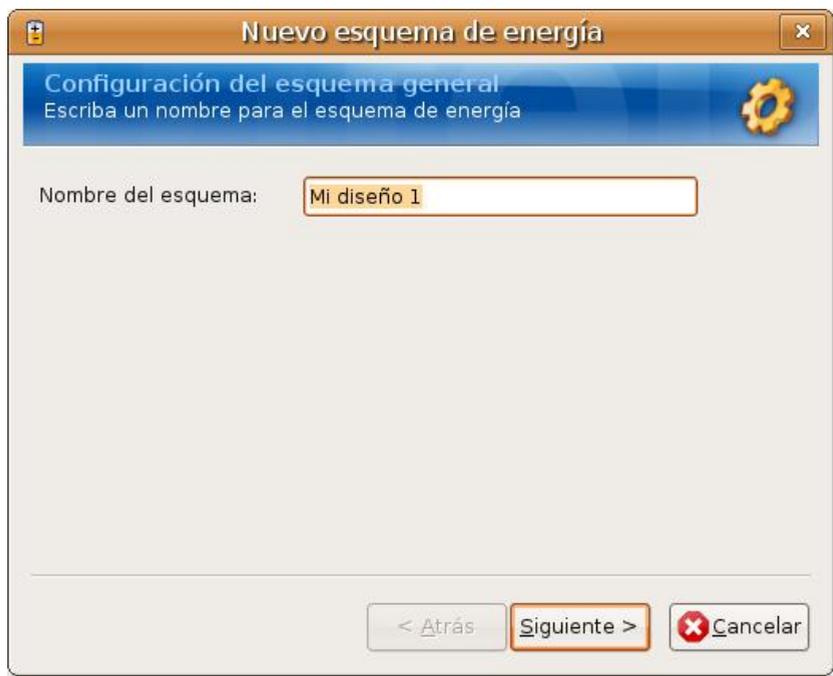


Figure 10: Paso 1 del Nuevo esquema de energía

 **NOTA**

- *El nombre predeterminado del esquema de energía es: "Mi esquema X". (X representa el número del esquema: 1, 2 ó 3).*
- *Se visualizará un mensaje de advertencia si deja el espacio del nombre en blanco o si utiliza un nombre que contenga "%", "\", "<", ">" o "".*

5.2.2 Paso 2: Configuración de la batería

Puede configurar la batería en el paso 2. Los efectos de esta configuración se visualizarán en tiempo real según la configuración que haya definido. Haga clic en **Siguiente** para continuar.

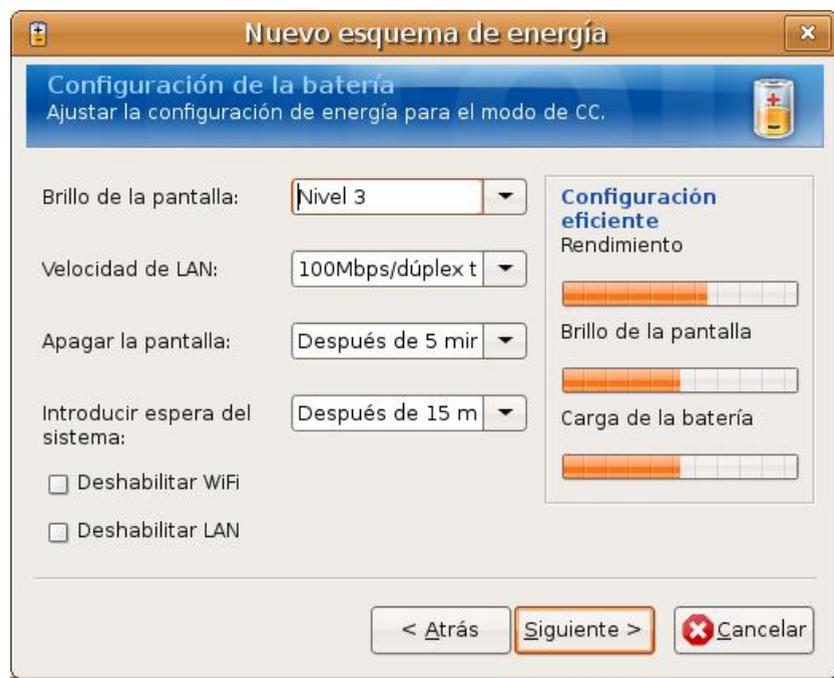


Figure 11: Paso 2 del Nuevo esquema de energía

5.2.3 Paso 3: Configuración de corriente alterna

Los efectos de esta configuración se visualizarán en tiempo real según la configuración que haya definido. Haga clic en **Finalizar** para completar la configuración.

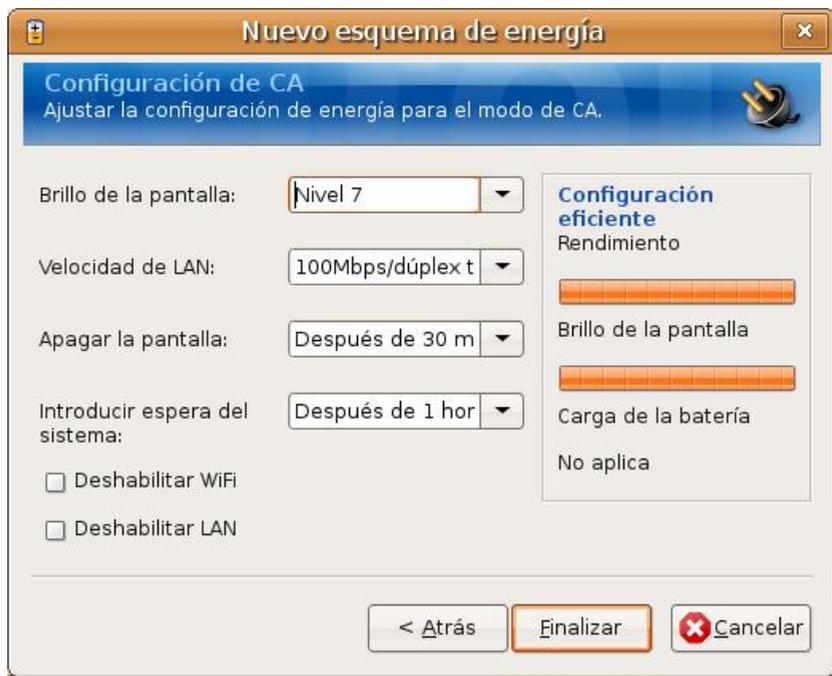


Figure 12: Paso 3 del Nuevo esquema de energía

5.3 Editar esquema de energía

Puede modificar la configuración del esquema de energía según la situación. Todos los esquemas pueden editarse, incluso los tres esquemas predeterminados. Puede seleccionar un esquema de energía en la ventana principal y hacer clic en **Editar** para abrir la ventana **Editar esquema de energía**.

5.3.1 Cambiar la configuración de energía

En esta ventana, puede editar el nombre de un esquema, la configuración de la batería y de la corriente alterna.

Después de realizar la configuración, haga clic en **Guardar** para guardar el esquema. El resultado se visualizará en el cuadro de diálogo principal. Haga clic en **Cancelar** para cancelar la operación.

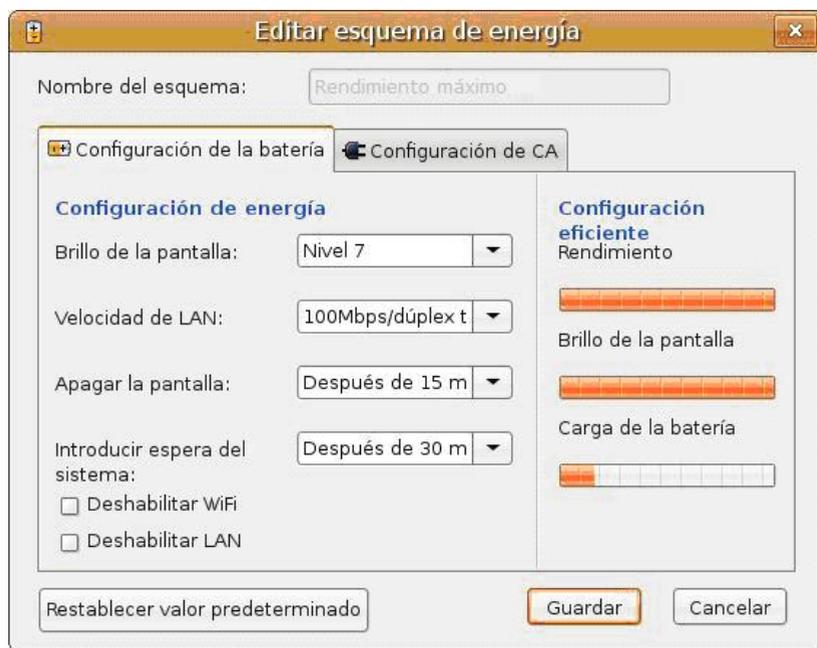


Figure 13: Editar esquema de energía

 **NOTA**

No puede modificarse el nombre de los esquemas predeterminados y los cuadros para ingresar el nombre del esquema están desactivados.

Si no ingresa el nombre del nuevo esquema y hace clic en **Guardar**, se visualizará la siguiente advertencia: "Ingrese el nombre del esquema".

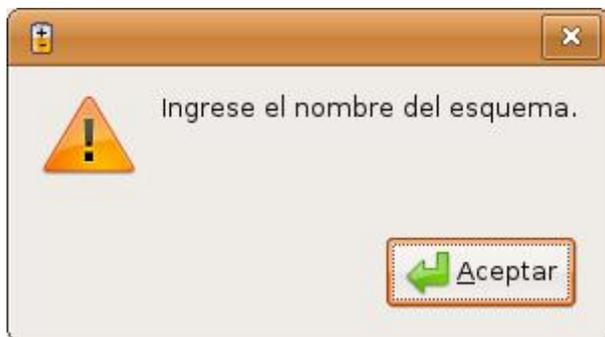


Figure 14: Advertencia para ingresar el nombre del esquema

El **nombre del esquema** puede contener todos los caracteres excepto "<", ">", "&", "'", "\". Si ingresa caracteres no válidos para el nombre del nuevo esquema y hace clic en **Guardar**, se visualizará la siguiente advertencia: "El nombre del esquema no puede contener los caracteres >, <, &, ", \".

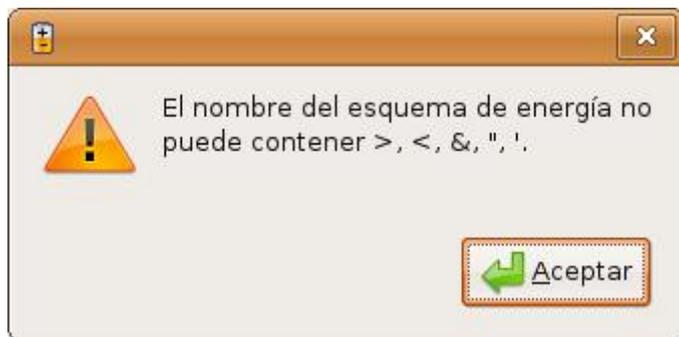


Figure 15: Advertencia de caracteres especiales en el nombre del esquema

Si ingresa el nombre de un esquema existente y hace clic en **Guardar**, se visualizará la siguiente advertencia: "El nombre ya existe".



Figure 16: Advertencia de nombre ya existente

5.3.2 Restaurar configuración predeterminada

Si ha modificado la configuración del esquema predeterminado de energía, puede restaurar la configuración al hacer clic en el botón **Restaurar configuración predeterminada** en la parte inferior izquierda de la ventana Editar esquema de energía. Se visualizará un mensaje de confirmación.

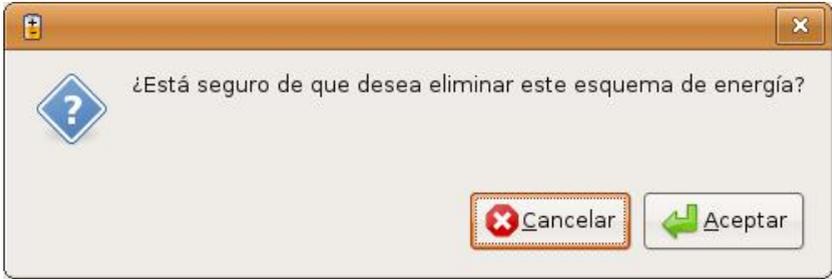


Figure 17: Advertencia para restaurar configuración predeterminada

5.4 Eliminar esquema de energía

Si hace clic en el botón **Eliminar** para eliminar un esquema de energía, se visualizará un cuadro de diálogo de confirmación para que confirme la operación.

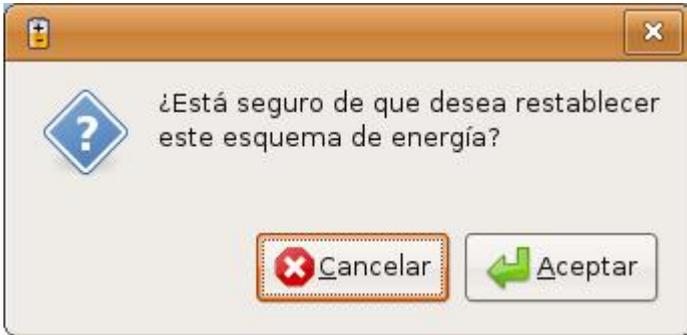


Figure 18: Confirmación para eliminar esquema de energía

NOTA

No es posible eliminar el esquema de energía que está activo. No es posible eliminar los tres esquemas de energía predeterminados.

Si intenta eliminar el esquema de energía que está activo, se visualizará un mensaje de advertencia.

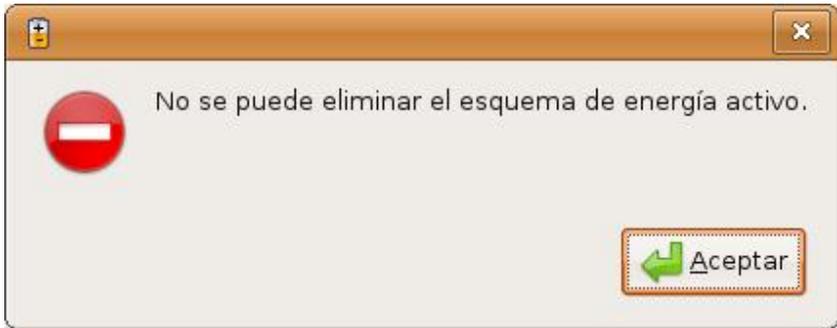


Figure 19: Advertencia de eliminación de esquema de energía activo

5.5 Cambio de esquema de energía

Puede cambiar el esquema de energía desde dos lugares:

- Seleccione el esquema de energía directamente del menú de la bandeja para aplicarlo.
- Seleccione el esquema de energía desde el cuadro combinado y haga clic en el botón **Aplicar** o en el botón **OK** en la ventana principal de Power Manager.

Si es necesario desactivar algunos dispositivos después de cambiar a un esquema de energía específico, se visualizará un cuadro de diálogo para solicitar su confirmación. De todos modos, si desea activar el dispositivo, puede quitar la selección de las casillas para activarlo.



Figure 20: Configuración para desactivar dispositivos

Si desea guardar la configuración actual, seleccione la opción **Recordar mi configuración....**

Se visualizará un mensaje de advertencia si algunas opciones no están disponibles en su sistema.



Figure 21: Advertencia para aplicar esquema de energía

5.6 Configuración de opciones

Puede abrir el cuadro de diálogo de Opciones al hacer clic en



en la parte inferior izquierda de la ventana principal. En este cuadro de diálogo, puede definir si desea que la aplicación se ejecute cuando el sistema operativo se inicia.

Puede definir si desea que se visualice el cuadro de diálogo para activar o desactivar dispositivos durante el cambio de esquema de energía.

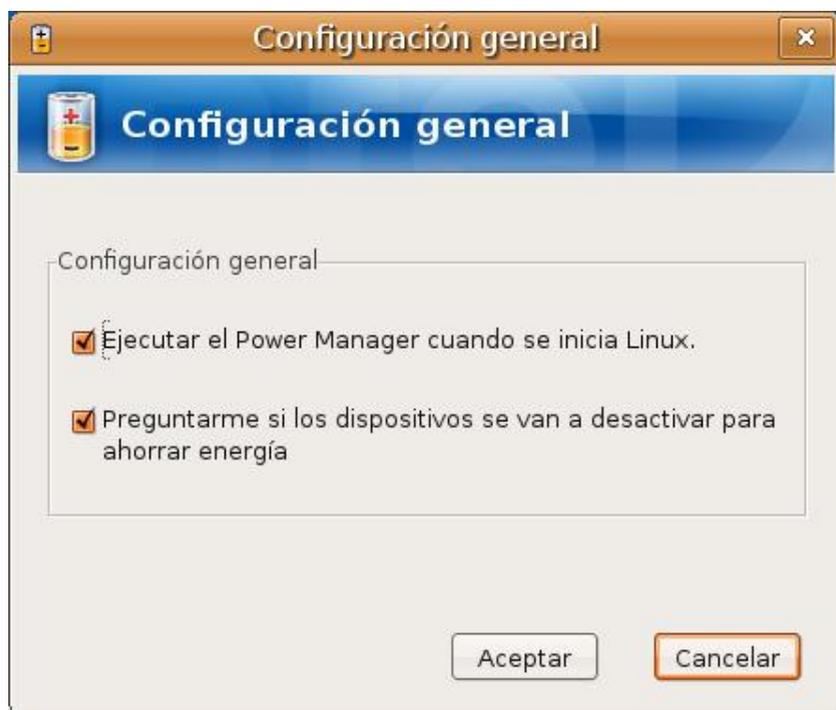


Figure 22: Configuración de opciones

5.7 Acerca de

Al hacer clic en  en la ventana principal de Power Manager, se visualizará un cuadro de diálogo con el nombre, la versión y la información de copyright del producto.



Figure 23: Cuadro de diálogo Acerca de

5.8 Ayuda

Al hacer clic en el botón  en la ventana principal de Power Manager, o al presionar la tecla F1, se visualizará una ventana que le proporcionará información sobre Power Manager.

6 Preguntas frecuentes

Pregunta: Cuando aplico un esquema de energía, se visualiza una advertencia y aparece el mensaje "**Algunas operaciones no son compatibles**". ¿Por qué?

Respuesta: Es posible que algunas opciones no estén disponibles en su sistema. Por ejemplo, la opción para definir la velocidad de LAN no es compatible si su computadora no puede conectarse a la red mediante LAN.

Pregunta: A veces el tiempo de descarga no es el apropiado, ¿por qué?

Respuesta: La batería puede estar dañada y el tiempo de carga y descarga puede ser inestable. .

Pregunta: ¿Es compatible Power Manager para Intel-powered convertible classmate PC de segunda generación con ACPI?

Respuesta: Sí.

Pregunta: ¿Cómo funciona el Modo en espera?

Respuesta: El Modo en espera es una función para ahorrar energía que utiliza el menor nivel de energía y conserva los datos de los programas en la memoria de la computadora. Cuando la computadora se encuentra suspendida, no se ejecutarán comandos hasta que se reanude la actividad normal. Dicha actividad no se reanuda hasta recibir una señal de un evento externo, por ejemplo, oprimir un botón del teclado. Por lo general, suspender y reanudar la computadora toma unos pocos segundos.